



PERIÓDICH INDEPENDENT, REGIONALISTA,
de Literatura, Art, Montepíos, Varietats,
Noticias y Anuncis

Direcció: MUNTANER, 112, 4.^{ra} - 1.^a — Administració: TALLERS, 45, 1.^a

Avuy continuem en lo folletí, l'interessant drama en 7 actes, titulat:

LOS MISERABLES

LA VIDA DE 'L TEATRO CATALÁ

No hi ha res com los fets per' deixar ben probada alguna cosa.

Sempre són l'argument mellor.

Devant de 'ls fets tot calla.

La sèva lògica és com la vritat, és una... y no mes.

Ja poden dir que 'l blanch és negre, que per això no deixarà de sèr blanch.

Ja poden dir que fulano es sabi, encara que 'n tinga trassas y per mes que ho sembli. Si no ho és, per sabi que sembli será sols un ignorant.

Que la fama ó la amistat ó la adulació vulgan aixecar á un autor mes amunt de 'l nivell que li pertoca, y d' allí ahont li pertoca no 'n passarà pas.

Donchs lo mateix que succeheix en los cassos que acabem de senyalar, passa en los assumptos de teatro.

Un actor de mérit, á 'ls ulls de 'ls inteligents sempre 'l demostra encara que la massa de 'l públich no 'l comprenga.

En cambi, aquell que ab crits y desplantes fascina en certs moments á las multituds y logra aplausos, no será considerat com bon artista pe 'ls que hi entenen, si ab fets demostratius no deix' véurer son talent.

Lò que diem de 'ls actors tè aplicació també á las obras escénicas.

Las que són bonas són com lo menjar, que no passa de moda.

Duran molt temps.

S' aguantan en los cartells... y sobre las tanlas de l' escenari.

Forman época.

Són la fé de vida de 'l teatro.

Ne envelleixen.

Y això que passa en la escena de tots los teatros, no ha de deixar de sèr tampoch en la escena catalana; escena típica, com hem dit mes de una volta, escena casulana—alegirem—,escena nostra, propia, exclusiva.

Escena que, per' sèr regional, no ha de traspasar 'l llindar de 'l lloch de la comarca.

Per 'xò 's diu catalana; per 'xò és especial de 'l Teatro catalá.

Aqueixa és la que li dona vida.

Estem cansats de dirho.

Es dir, no n' estem cansats, porque ho diem de nou avuy y ho repetirem sempre que convinga.

Potser á copia de ferho constar lògrarem convèncer á 'ls que debent estarne convensuts no se n' adonan.

Veyemho ab fets.

D' ensá que Pitarra ab sas gatadas va fèr cobrar afició continuada á las representacions fá mes de trenta anys, pót dirse que tenim teatro catalá en la nostra época.

Ell ab *Las joyas*, com avans los Vidals ab *Tal farás* y ab *Una noya com un sol*, va sèr qui en aquella fetxa ja llunyana va despertar l' esperit de 'l públich atreyentlo ab produccions que eran verdader retrato de costums de Catalunya.

Seguint sas petxadas, varios autors, que no hem de citar, van anar per la recta y ampla vía ahont se trobaban y 's troban encara los casals y las montanyas com llochs apropiats per' ferhi passar aconeixements populars, patriótics ó històrics, expressius y ben tractats per apoderarse en lo teatro de auditoris verament aficionats á lo real dintre las conveniencias de l' art.

D' aquí vingueren aquells éxits franchs y decissius de 'ls últims anys de l' Odeón y 'ls primers de 'l Romea.

D' aquí la importancia que públich y prensa donaren á nostre escena moderna.

D' aquí la ressonancia que 'l Teatro catalá adquirí; ressonancia que á 'ls pochs anys fins va espantar á 'l centralisme que, cego, va voler pèndrerli la carta de naturalesa, dictant disposicions ridiculas per introduhir en obras catalanas, vulgas no vulgas, lo llenyatje de Castella.

D' aquí, per últim, lo despertar de 'ls actors que ab gran fé y amor de patria treballaban y enaltían, junt ab los autors, la obra comensada ab tan acert.

D' allí arrenca la vida de 'l Teatro catalá.

Pero l' afany modernista va ferirlo; l' esperit de imitació va perjudicarlo; y ja no existiria si las ideas extravagants de 'ls que volen anar per camí perillós logressin prosperar.

Veyemho també ab fets.

Las produccions de fá trenta anys se representan ara en lo teatro Principal.

Totas agradan; totes deleytan; totes són aplaudidas: á totes hi acut molt públich.

¿Succedeix aixís igualment ab las produccions estrenadas en fetxa mes recent, y ab qual suposat éxit va aixordar a'l món en son estreno la trompeta de la fama?

¿No són las obras mes celebradas de Arnau, Pittarra, Baró y altres autors antichs las que sostenen la gloria de 'l teatro nostre en l' antich colisseu de 'l Plá de las Comedias?

¿S' hi véu allí 'l nom de cap de 'ls celebrats escriptors catalanistas mes moderns? ¿S' hi representan obras trasplantadas de 'l francés? ¿hi fá estada sisquera l'ò modernament estrenat allí de autors de nostres días? ¿quinas produccions s' hi sostenen?

Busqui's *La dida*, *Las joyas*, *La flor de la montanya*, *Las pubillas y 'ls hereus*, *Tants caps tants barrats*, *Lo ret de la Sila*, *Cura de moro*, *En lo camp y en la ciutat* y altres de sabor terrassá, y s' trobará que sostenen la temporada.

En cambi, casi totes las estrenadas aquest any, si be han agradat, han passat sense importancia.

Y no hi trobará ningú *Tenorios* ni *Suripantas*, ni plantas exóticas, com no s' hi véu l' enfartagament de las creacions d' eminencias fillas de la adalació, la conveniencia ó la apassionament personal, ni tampoch de la cosmopolita escena ibseniana, ni de 'ls que volen (ó no ho volen) envenenar nostra escena ab simbolismes ridículs, fruyt de imaginacions que á falta de altres mérits volen tenir lo de la extranyesa.

¿No basta lo qu' hem dit per fer compèndrer ahont és la vida de 'l Teatro catalá?

Donchs peguem una mirada a'l de Romea, a'l antich temple de las glorias escénicas de Catalunya.

¿Qué hi veurem? Una comprobació mes de la deucció que ferem á l' acabar.

Allí hi ha una companyia si no notable, bona quant menos: hi ha autors aplaudits: s' hi fan estrenos catalans.

Pero ¿ahont és lo Teatro catalá? No pas allí; l' heu de buscar a'l teatro Principal.

¿Per qué?

Perque 'l repertori que li donaba vida n' ha fugit ó le n' han tret, que tant se val: perque aquellas produccions fillas de la terra, aquellas que reproduheixen gestas de altres temps, tendencias cristianes, costums de la comarca, tipos de nostras encontradas, ja no hi són, y 'l públich que s' hi deleyta 'ls busca allà hont los troba; perque aquets tipos, costums, tendencias, y manera de sèr de nostra gent de avans ó d' ara, portadas á la escena, es lo que constituheix la vida de 'l Teatro catalá.

No cal donarhi voltas.

P. DE R.

Estrenos catalans

Principal.—*Lo senyor secretari*, comedia en tres actes, original de D. TEODORO BARÓ.

Lo desideratum de l' autor no ha sigut altre que mantenir, durant tres actes, la franca y espontánea rialla de 'l públich ab las escenas saturadas de humorisme de bona lley, escenas que s' entrebancan las unas ab las altres anant sempre en augment la gracia y la intenció.

Lo desarrollo que l' autor hi ha donat fou lo que regnaba en lo bon temps de 'l Teatro catalá: ara hi há qui 'l troba manso é inaguantable, producto d' un cacumen desequilibrat.

Nosaltres, d' aquest género inverossímil, manso; neu-la, etc., etc., pero assentat en la sana moral sens distinguos, ni nebulositats que la desviïn de son principi y fi á aquell que to' és sanch, entranyas, paraulas que s' han d' agafar ab molls y conceptes que un hi ha de jirar la cara per' salvarse de la oleada de descomposició que li pórtia, preferim lo primer ja que éll nos representa nostra vida íntima dintre l' intimitat de la mateixa retratant la familia catalana en l' aspecte de bondat y honradés.

Perdoni 'ns nostres lectors la precedent digressió: ella serveix per' ratificarnos cada día mes en l' amor idolátrich que sentim per Catalunya.

Ab tot que 'ns agradá molt la última obra de 'l Sr. Baró, hem de dir que hi ha algunas inverassimilituts en los tipos y en las escenas que desmelloran la producció.

Aquell Gobernador faltat d' energia y dots de mando, no s' ha vist en lloch. No serviria ni per ordenansa.

La escena de 'ls dos pares refrescada ab tants tragos, en la qual s' han de tractar de interesos matrimoniales, és d' aquelles que ó no diu res ó perjudica l' acció.

De totes maneres, lo Sr. Baró 'ns ha volgut donar proba fehacient de 'ls mil recursos escénichs que posseheix, presentant tipos acabadíssims com és lo protagonista y de escenas ben pensadas y preparadas com la última de 'l según acte, totes arrencadas de una sola idea.

Respecte l' execució hem de dir que contribuí molt a'l éxit franch, la esmeradíssima que tots los actors li donaren.

Tenen de figurar en primer terme 'l Sr. Capdevila, que de son paper feu una verdadera creació, umplint son personatge de certs detalls que acusan un temperament d' artista expert y observador. Fou molt aplaudit.

Obtingueren també molts aplausos las Sras. Clemente y Morera y 'ls Srs. Soler, Goula, Fernandez, Barceló, Salvat, Santolaria y Serrallara.

Dilluns tingué lloch lo benefici de 'l incomparable actor Sr. Soler.

Inútil és dir, tractantse de tan genial actor, que en moltíssimas ocasions fou interromput per las torrentadas d' aplausos dignes de 'l Novelli de la escena catalana.—ROMEO.

Teatro Principal (Gracia).—*A las foscas*, pessa en un acte, original de D. JOSEPH MARTRUS.

Ab dit titul y dirigida per l' actor cómic Sr. Guilemany, s' estrená dimecres d' aquesta setmana, una bonica producció cómica.

Las situacions y l' abundó de xistes tenen a'l públich en continua rialla.

Se distingeix ademés per sos tipos ben buscats y 'l llenguatge castís y xispejant á la vegada.

L' execució bona per part de tots los artistas, y l' autor fou cridat a'l palco escénich en mitj de grans aplausos.—F. R.

Revista teatral

Tívoli.—*De San Pol á 'l polo Nort* y *La cova de 'ls Orbs* han sigut las obras que durant la setmana han umplert lo teatro.

La obra de 'l Mtre. Sánchez Gavañach és aplaudida y cridat son autor á las taulas cada nit.

—Ahir tingué lloch una funció extraordinaria á benefici de 'ls voluntaris catalans d' Africa en la que hi cantá l' *Orfeo Catalá*.

La setmana vinent emitirem nostre parer respecte la interpretació que donà á las obras de 'l inmort Clavé — FLORIDA.

Teatro Circo Barcelonés.—La companyia còmica, dirijida pe 'l Sr. Molgosa, diverteix cada tarde á la concurrència posant en escena xistosas produccions, algunas de 'l repartori catalá; entre aquestas s' aplaudeixen *Dèu te un bastó*, *Un barberot trasquilat* y *Mala nit*.

Los dramas *Don Alvaro* y *El Registro de la Policía* han obtingut bon éxit baix la direcció de 'l aplaudit primer galán D. Francisco Tressols.

Afejeixi's á aixó 'l treball de la notable troupe Onofri, y ningú estranyará que 'l Circo's veji molt concurrègut.—P.

La ópera NERON

Ja apuntarem en 'l anterior número 'l imperfecte de 'l treball de 'l conegut llibretista francés á 'l donar vida, forma plástica á 'l personatge històric de la obra.

Lo *Nerón* de Mr. Barbier no és aquell que sa mare Agripina, per' no despertarli quant nen, sos instins sanguinaris, 'l feya vestir de baylarina y 'l dedicaba á jochs y á labors de nenas, com tampoch és aquell *Nerón* despòtich, absolut, de tothom temut y respectat que tenia per lley son capritxo y per costums las mes livianas passions.

Res d' aixó hi veyem en lo personatge de Mr. Barbier. Sols ha procurat tinguessin rellèu sas insaciabls passions eróticas, sos desitjos rastrés y lascius.

Y en aquesta pendent hi cauhen tots los personatjes. 'Sent falsa la figura colossal de 'l recordat *Nerón* dintre 'ls punts de 'l llibret, no és estrany que 'l músich se trobés estret, cohibit y ab una viciada atmósfera á 'l crear musicalment sa naturalesa.

Aixó fa que en móltas escenas se confongui ab los guerrers, poble, libertos, etc., etc., etc., assimilantlo á un personatge vulgar, sens inspirar ni autoritat, ni temor.

No hi ha en tota la partitura una frase que pressentir fassi la impetuositat de 'l despota y sa manera cruel de pensar.

S' entreté en cantar coplas á sas concubinas, plenas d' una vulgaritat que espanta, quant sos súbdits á sa terròrfica veu no obeheixen.

Fins quant sa ánima gosa devant 'l espectacle de 'l incendi de Roma, 'l músich lo fa cantar mes aviat un cant litúrgich que no una grandiosa oda á la destrucció de la imperial ciutat.

Per lò dit haurán comprés nostres lectors, la poca ó gens d' importància que te pèra el públich lo paper de *Nerón* falsejat en lo llibret y en la partitura.

Lo referent á 'l protagonista fassis extensiu á 'ls restants personatjes de 'l obra. No tenen consistència ni 's mouhen dintre d' un circol de 'l convencionalisme teatrich.

La música que 'l mestre posá á *Epicharis*, *Criseide*, *Agrippina* y *Poppea*, adoleix de 'ls mateixos defectes que hem enumerat de *Nerón*. Cantan y cantan sens que 'l públich lo despertin, perque no hi son, las torrentadas d' odi, ni las mal encubertas passions rastreras que formaban lo tot de sa naturalesa.

Recordem 'l interminable duo de 'l tercer acte, que está tant faltat d' interès y es tan llarch, que 'l públich doná fe de sa impaciencia en la nit de 'l estreno.

Nosaltres lo deixariám en la quarta part de lo que sentirem.

Lò únich que sobressurt de tota 'l obra y que s' aplaudeix, és lo duo de *Criseide* y *Vindex*, cantat per lo senyoreta Carrera y el Sr. Puigjaner, que te alguna nota inicial plena de sentiment, foch é inspiració; pero que iniciada s' evapora instantaneament sens deixar ni mica d' impressió en 'l auditori.

No direm res de 'ls baylables per lo dolens, ni tampoch de 'ls coros pe 'l mateix motiu.

En las funciones sucesivas, en uns y altres hi hagut talladas d' importància.

Resumim: lo *Nerón* de Mr. Barbier falseja 'l historia

en sa part mes important, esborrantli 'ls tochs mes característichs de sa moral fesomia. Lo *Nerón* de Rubinstein transforma 'l espantós personatge en un *Don Juan Tenorio* sens aventuras, ni galanteigs, ni desafios, ni perills.

La execució en general, designal.

Sostenen 'l obra, la Sra. Borlinetto (*Epicharis*), senyoreta Carrera (*Criseide*) y el Sr. Puigjaner (*Vindex*) trayent tot lo partit possible de sos papers.

L' orquesta dirijida pe 'l Mtre. Ferrari millorá la obra fent mes insensible la monotonía d' estil y la carencia d' estéticas bellesas.

Pocas paraulas hem de dir respecte las decoracions de 'l mestre Soler y Roviroza.

Las obras d' aquest eximi artista totas portan lo sello de son geni. Totas son un devassall de llum, de colors, de impresionable perspectlva que coadjuvan al desàrrollo d' un plan atrevit, quasi impossible en la práctica quant aquesta s' ha de fèr en lo perillós terreno d' un escenari.

Tot aixó y molt mes que en altres ocasions hem dit, tindriam de repetirho ara per las magníficas decoracions que ha pintat.

Creym que 'ls bastará á nostres lectors, evitant aixís repeticions laudatorias, que el diguem: Que las decoracions pintadas per' la ópera *Nerón*, son obra de D. Francisco Soler y Roviroza.

ARMANDO DE LA FLORIDA.

Secció de Montepíos

Montepío Catalá.—Siendo materialmente imposible, por causa imprevista de fuerza mayor, que el andador se dedique en la actualidad al desempeño de su cargo, esta Presidencia en uso de la facultad que le concede el último apartado del artículo 32 de los Estatutos, autoriza D. Ramón Selma y D. Antonio Perelló y Gasull para suplir á aquel interinamente, y convoca la Junta de Gobierno á sesión para el jueves 10 del actual á las 7 y media de la noche, á fin de dar cuenta de los motivos de semejante resolución y señalar la fecha para celebrar la Junta General ordinaria.

Er. su consecuencia, desde el día 11 se repartirán para dicha Junta, las convocatorias á los señores asociados.

Barcelona 5 de Febrero 1898.—*El Presidente*, José M.^a Pous.

Se 'ns han enviat las següents noticias:

La Junta General ordinaria del *Montepío Catalá*, tendrá lugar un domingo del actual. Esta Asociación va prosperando mas cada día: en términos que en el próximo pasado año ha tenido un aumento de cien asociados y ha triplicado el capital, dejando satisfechos todas sus obligaciones.

Parte de este resultado se debe á las claras disposiciones de su Reglamento, parte al celo de su Junta de Gobierno que con tanto acierto preside D. José María Pous, y parte también á la circunstancia de repartir un periódico como *LO TEATRO CATALA* que tiene una sección dedicada á los montepíos.

El *Montepío Catalá* es de los que no dejan desatendidas á las asociadas en casos de alumbramiento.

Está inscrita á *La Unión defensora del Socorro mutuo*, y por lo tanto, ofrece á sus asociados mas ventajas que otras hermandades, sin que los socios paguen ninguna cantidad para obtenerlas.

—Mañana domingo, día 6, se reunirá en Junta General el montepío del Patrocinio de S. José, en la calle del Obispo, 4, 1.^o

Esta hermandad es una de las mejores existentes en nuestra capital.

—Hemos visto el estado de cuentas que roparte á sus asociados el montepío *El Amparo Moderno* Contiene un dato altamente satisfactorio y un detalle digno de ser imitado por todas las hermandades.

El dato es que, á pesar de ser una asociación creada en 1892, tiene un fondo social del cual resulta un promedio de 14 pesetas por cada uno de los asociados, y el detalle (sobre el cual llamamos la atención de las personas que figuran en los montepíos) es que en cada pago de subsidios por enfermedades, consta la fecha de la baja y el alta respectiva, con cuya explicación se puede ver si los enfermos cobran con puntualidad.

Si todos los montepíos siguiesen ese buen sistema, no se daría el caso—que hemos visto en una hermandad—de que por efecto de corresponder á fechas remotas las cantidades satisfechas á enfermos, aparezca sobrante en los estados de cuentas, cuando en realidad la asociación tenía deficit, pues debía una porción de pólizas de la anualidad corriente, cosa que la Junta Directiva tuvo buen cuidado de callarse para pescar nuevos asociados.

Repertori de fora

Vich, 29 de Janer.

Diumenje passat en lo teatro de 'l «Centro Industrial» representaren 'l drama de Echegaray *El prólogo de un drama* y la comedia *El censo*, distingints'hi, á mes de la actriu D.^a Joana Estévez, los Srs. Perelló, Echene, Aguilar y Guasch en sos respectius papers de *Leonelo*, *D. Jaime* y *Rodrigo*.

Finalisá la funció ab un lluhit ball de societat.—J. S.

Badalona 4 de Febrer.

No 's cansa la empresa de 'l teatro Zorrilla per variar de treball. Despés de la sarsuela en que tant se distingia la Srta. Perez Cabrero, ara tenim la companyia dramática de la Sra. Ferrer, artista notable que está sempre á gran altura.

Ahí ho va deixar veurer de nou en *La locura de amor*, producció de proba per una dama. La Sra. Ferrer va distingirse fentse aplaudir per la acabada interpretació donada al paper de *D.^a Juana*.

Lo conjunt siguiè bo, en especial pe 'ls Srs. Miquel y Perelló (Emili), Parera y Altés, la Sra. Villalba y la senyoreta Gassó.

La pessa *De retruch* va agradar, treyentne gran partit lo popular graciós Sr. Daroqui.

La concurrència fou regular, á pesar de que gran part de 'ls favoreixedors hi faltaren, distrets pe 'l dinar ab que 's va obsequiar á 'l diputat Sr. Ferratjes.

L' *Español* está tancat.—F.

Saló de descans

Segons noticias que hem vist confirmadas en los diaris de la ciutat, l' ilustre pianista y compositor nostre amich D. Isaac Albeniz, se troba en una població d' Inglaterra ja en franca convalecencia.

De veras desitjem que sigui aviat y complet lo restabliment de tant reputat artista.

—La nit de 'l passat dimars la important societat «Central cómic-líric» va donar lo primer ball de máscara en lo teatro de Novedats, presentant bonich efecte la platea, escenari y saló de descans que varen omplirse de concurrència en que s' hi veyan hermosas y elegants mascaretes que en companyia de 'l numerós sexo fort que s' hi doná cita, passaren una nit agradable y bulliciosa sens decáurer un sol moment. Los demés balls están disposats per los días 12 y 19 del corrent mes.

—Dijous se casaren la Srta. Rodoreda, filla de 'l reputat mestre compositor de igual apellido, ab lo Director de nostra Banda Municipal, D. Celestino Sadurní.

A 'ls nuvis, abdos solfistas, los hi desitjem eterna lluna de mel, rodejada de las mes preuhadas cansons de nostra terra, com són: *Lo noy de la mare*, *La cansó de la mare* y *San Ramón*.

—La associació de Coros de Clavè, ha resolt fer aquest any una excursió artístich-musical á Alicante y Murcia.

En la assemblea general de 'l día 9, va ser elejit President lo jove D. Eusebi Fernández, incansable sostenedor de la Associació.

Molt pót fer dit senyor en be de la mateixa. Felicitem á aquesta y á 'l Sr. Fernández.

—D. Magi Venancio que conta ab una complerta collecció de obras teatrals y ab gran caudal de copias de papers, ha obert un Arxiu en lo carrer de la Cadena, 38, 2.^a, 2.^a, en qual lloch tant las Empresas com las societats particulars trobarán la major part de las produccions dramáticas y de sarsuela mes en boga publicadas fins avuy.

Toalla FRINÈ



Son ús hermojeja 'l rostre, absorveix la grassa del cutis, treu las arrugas, contrau 'l poro de la epidermis y evita las tacas, borro y erupcions de la pell.

Rejoveneix y es un tresor per conservar la dentadura neta, forta y esmaltada desapareixent ab son ús lo sarro y l' escorbut.

Se ven en totas las perfumerías

ARCHIVO LÍRICO-DRAMATICO

Y COPISTERÍA DE

Francisco Pérez Pol

SE PROPORCIONAN ACTRICES Y ACTORES

Calle de Roig, núm. 24, entresuelo.—BARCELONA

ARXIU Y COPISTERIA

de vers y música

Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

— Passatge de Madoz, núm. 5, 2.^a —

Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

● JUAN AYNE ●

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

~~~~~ Especialidad en pianos de alquiler. ~~~~~

Guitarras desde 5 pesetas.

## À CASARSE TOCAN

Por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un sommier muelles (matrimonio), una cómoda con mármol, seis sillas regilla, una mesa de noche con mármol, una mesa de comedor, seis sillas idem, un elegante espejo y perchas.

Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio, á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena. Juegos de lavabo Viena mármol á 24, y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

LA IMPERIAL, Conde Asalto, 25

## SANTASUSANA

Santasusana ● Santasusana

MAQUINAS PER' CUSIR Y PER' FER MITJA

Aparatos de péndrer dutxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Carrer de 'l Carme, 34. — BARCELONA

Imp. Pujol y C.<sup>a</sup> - Tallers, 45.—Barcelona